

## PUBLICAȚII

### Cărți:

*Peisaj cu grădină și casă*, Simetria, București, 2011

*Timpul monumentului istoric*, Paideia, București, 2003

### Cărți cu colectiv de autori:

*Encyclopaedia of Vernacular Architecture of the World*, 2<sup>nd</sup> edition,  
Bloomsbury Publishing, Londra, 2019  
Marcel Vellinga, editor  
„De-ruralisation (Romania)”

*Confluente arhitecturale*, Ozalid, București, 2018,  
Emilia Țugui, editor  
„The Metaphor of Architecture”

*Arhitectura românească în detalii – Eficiență*, Ozalid, București, 2017  
cu Irina Popescu-Criveanu, Emilia Țugui, editor:  
„Dificilul echilibru între risipă și necesitate”

*2,14 tipuri de școli de arhitectură*,  
Editura Universitară Ion Mincu, București, 2016  
Alexandru Belényi, Irina Băncescu, Ina Stoian, editori:  
„Vers une école d’architecture”

*Arhitectura românească în detalii – Transformări*, Ozalid, București, 2013  
Emilia Țugui, editor:  
„Arhitectură în continuitate”

*Arhitectura românească în detalii – Locuințe*, Ozalid, București, 2012  
Emilia Țugui, editor:  
„Arhitectura prin detalii” și „Locuirea între permanent și temporar”

*O filozofie a intervalului – In Honorem Andrei Pleșu*, Humanitas,  
București, 2009  
Mihail Neamțu și Bogdan Tătaru-Cazaban editori:  
„Natura grădinilor sau Melancholia pitorescului”

*ACUM 1-2-3, Spațiul public și reinsertia socială a proiectului artistic și arhitectural – Artă, Comunități urbane, Mobilizare*,  
Grant CNCSIS – Consorțiu Nr.23/2006  
Editura Universitară “Ion Mincu”, București, 2006, 2007, 2008  
. A.M. Zahariade, A. Oroveanu, I.G. Panasiu, coordonatori  
„The Beauty-free Shop”

*Kúriák földje*, Kovászna Megyei Művelődési központ, Sf. Gheorghe, 2005  
Balázs Nagy, coordonator: “Szentkereszty kastély” și “Séra kúria”

Cazmer Tomas KOVÁCS  
(KÁZMÉR KOVÁCS)

*Un regard critique sur la réhabilitation du patrimoine architectural...*

Editura universitară Ion Mincu, București, 2003

Dan Bernfeld și Nicolae Lascu, coordonatori:  
"L'église comme organisation non gouvernementale"

*Lost in Space*, New Europe College, București, 2003, Augustin Ioan, editor:

"Two-dimensional space"

*Yearbook 1989-1999*, New Europe College, București, 2001: "Thresholds"

*Locuința sătească în România,*

Institutul Central de Cercetare, Proiectare și Directivare în Construcții

București 1989, Cezar Niculiu, coordonator  
membru în colectivul „Covasna, Harghita, Mureș"

PUBLIKAȚII

**Teza de doctorat**

*Limitele temporale ale monumentului istoric*

Îndrumător științific: prof. dr. arh. Sanda Voiculescu  
Universitatea de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu”, București, 2001

**Acte ale unor congrese, conferințe etc.**

„Landscape & Heritage – The Tale of Two Metaphors”

In *Per Giovanni Carbonara. Studi e ricerche*  
L’Erma di Bretschneider, editor  
Quaderni dell’Istituto di Storia dell’Architettura, Roma, 2017

„Metaphorical Function of the Architectural Form”

in *On Form and Pattern*,  
Cătălin Vasilescu, editor, Editura Academiei, București, 2015

„To be or not to be in the landscape”, in *Landscape and rural heritage*  
– *European spatial planning and landscape*, No. 88  
Council of Europe Publishing, Belgium, 2009

„Romania – a Cultural Landscape”, in *Landscape Research Group –*  
*Sheffield Conference on the European Landscape Convention*  
Bud Young & Peter Howard, editori, London, 2008

„Response to James Aulich” in *Social Sciences and Political Change*  
P.I.E. – Robin Cassling și Gabriel Fragnière, coordonatori  
Peter Lang, Brussel, 2003

“Measuring Plečnik” in *Measure in Architecture*,  
Faculty of Architecture, Tihomir Stojkov, editor, Skopje, 2003

„Az építészeti örökség modernsége”,  
in *Tușnad 2003*, Transylvaia Trust, Cluj, 2003

„Az útvessző”, in *Tușnad 2001*, Transylvaia Trust, Cluj, 2001

„A népi építészet védelme mint túlélési stratégia”  
in *Tușnad 1999*, Utilitas, Cluj, 1999

„A történeti település fogalma szemben a kortárs várossal”  
in *Tușnad 1998*, T3, Sfântu Gheorghe, 1998

PUBLICAȚII

**Articole:**

- „Gesamtkustwerk”, cu Mihaela Dumitru-Trancă,  
în *Arhitectura* nr.6/2018, București
- „Modernitatea patrimoniului construit”, în *Arhitectura* nr.4-5/2018,  
București
- „După restaurare. Ipoteze evoluții ale conceptului de monument  
istoric”, în *Arhitectura* nr. 6/2017-1/2018, București
- „Opening Limits” cu Ana Maria Zahariade,  
in *studii de Istoria și Teoria Arhitecturii* nr. 5, 2017, București
- „Inquiries on the Idea of Margins in the Theory of Architecture and  
Urban Planning”, in *studii de Istoria și Teoria Arhitecturii* nr. 4, 2016,  
București
- „Elisabeth Axmann. Wege, Städte – Erinnerungen”  
in *studii de Istoria și Teoria Arhitecturii* nr. 4, 2016, București
- „Cealaltă capitală”, în *Urbanismul* nr. 21-22, București, 2016
- „Walking a fine line” in *studii de Istoria și Teoria Arhitecturii* nr. 2,  
2014, București
- „Argument”, și coordonare de număr, în *Arhitectura* nr. 6/2015,  
București
- „Cercetare pentru locuri – locuri pentru cercetare”  
în *Urbanismul – serie nouă* nr. 19, București, 2015
- „Terenuri minate”, in *Transsylvania Nostra* nr. 1/2015, Cluj
- „Timp regăsit”, in *ACSV – Learning from the Vernacular*, 2014,  
UAUIM, București
- „Hainele noi ale împăratului”, in *Arhitectura* nr. 6/2014, București
- „Peisajul – o față a lumii”, și coordonare de număr  
in *Arhitectura* nr. 5/2013, București
- „Conservarea ruinei sau  
Din nou despre atributele vitruviene *firmitas, utilitas, venustas*”,  
in *Caietele ICOMOS* nr. 3, 2012, Cluj
- „Monument istoric și sacralitate” in *Arhitectura* nr. 2/2012, București
- „Despre restaurare”, in *Caietele ICOMOS* nr. 2, 2011, Cluj
- „Un peisaj convențional”, *Secolul 21* nr. 12/2010-1-6/2011, București

- „Desculț în oraș”, in *Urbanismul – serie nouă* nr. 9, București, 2011
- „Cum se face de a ajuns grădina spațiu verde”,  
in *Secolul 21* nr. 7-12/2009, București
- „Natura genului”, in *BOLT* – ziar de expoziție nr. 02, București, 2009.
- „Perspectiva și refugiul”, in *Secolul 21* nr. 1-6/2008, București
- „Peisaj cu grădină și casă”, în *Secolul 21* nr. 7-12/2007, București
- „Trei chipuri ale metaforei în relație cu arhitectura”  
în *Arhitectura* nr. 52/2007-53/2007, București
- „Chestiunea peisajului”, in *Secolul 21* nr. 7-9/2006, București
- „A népi építészet mint túlélés” in *Országépítő* nr. 3/2005, Budapest
- „Orașul și «orașul»”, in *Secolul 21* nr. 11-12/2004, 1-2-3/2005,  
București
- „Măsura lui Plečnik”, in *Arhitectura* nr. 13/2002, București
- „Labirintul”, in *Arhitectura* nr. 10/2002, București
- „New York City Blues”, in *Arhitectura* nr. 9/2002, București
- „Arta lui Plečnik”, in *Virtualia 07*, [www.virtualia.org/07/plecnik](http://www.virtualia.org/07/plecnik).
- „Oglinda lui Narcis”, in *Arhitectura* nr. 3-4/2001, București
- „Criterii de evaluare a monumentelor istorice” in *Acta*,  
Muzeul Național Secuiesc, T3, Sfântu Gheorghe, 2000
- „Narkisszosz tükré”, in *Korunk*, No. 5, Cluj, Mai 2000
- „Evoluția conceptului de monument” in *Acta*, Muzeul Național  
Secuiesc, T3, Sfântu Gheorghe, 1999
- „Patrimoniul ca alegorie”, in *OCTOGON* nr. 1, București, 1999
- „Renovare urbană Bistrița-Sugălete”, in *Arhitectura* nr. 3/1985,  
București

PUBLICAȚII – TRADUCERI

**Cărți:**

*Drumuri, orașe* de Elisabeth Axmann, Hora, Sibiu, 2016,  
cu Nadia Badrus  
Titlul original: *Wege, Städte*, Rimbaud, Aachen, 2005

*Hausmann, păstrător al Parisului*, de Françoise Choay,  
Simetria, București, 2014 cu Mariana Celac  
Titlul original : *Hausmann, conservateur de Paris*, Actes Sud, Arles,  
2013

*Patrimoniul la răscruce*, de Françoise Choay, Ozalid, București, 2014,  
Titlul original: *Le patrimoine en questions*, Le Seuil, Paris, 2009

*És a csellóval mi legyen?* de Matei Vișniec,  
in *A kommunizmus története elméleteteknek*, Anna Scarlat, editor  
L'Harmattan, Budapesta, 2012  
Titlul original: *Și cu violoncelul ce facem?*

*Pentru o antropologie a spațiului* de Françoise Choay,  
RUR, București, 2011,  
Titlul original: *Pour une anthropologie de l'espace*, Le Seuil, Paris, 2006

*Urbanismul, utopii și realități* de Françoise Choay,  
Simetria-Paideia, București,  
2002, titlul original: *L'Urbanisme, utopies et réalités*, Le Seuil, Paris,  
1965

*Alegoria patrimoniului* de Françoise Choay, Simetria, București, 1998  
Titlul original *L'Allégorie du patrimoine*, Le Seuil, Paris, 1992, 1996,  
1999

**Articole:**

„A gândi non-orașul și non-satul de mâine” de Françoise Choay,  
in *Urbanismul – serie nouă*, 9/2011, București

„Ruskin și Viollet-le-Duc”, de Françoise Choay,  
în *Arhitectura* nr. 80/2010, București

„Europa urbană?” de Françoise Choay,  
in *Urbanismul – serie nouă*, 2008, București

„Branly: mai era oare nevoie de un nou Luna Park?”  
de Françoise Choay,  
in *Secolul 21* nr. 1-6/2007, București

“Utopia și statutul antropologic al spațiului construit”,  
de Françoise Choay,  
in *Arhitectura* nr. 32/2005, București

“Dezastrul vine din amnezie”, interviu cu Françoise Choay realizat de  
Lionel Devlieger, in *Arhitectura* nr. 22/2004, București

Cazmer Tomas KOVÁCS  
(KÁZMÉR KOVÁCS)

